

Barroso Neto

(1881 - 1941)

Natal

Milena de Siqueira Marques

Oficina de Edição Musical da UNESP – Universidade Estadual Paulista

- São Paulo, 2022 -

SUMÁRIO

Apresentação	3
Fontes	3
Critérios editoriais	4
Fac-símiles	5
Partitura	6
Aparato crítico	12

APRESENTAÇÃO

Edição da parte musical "Natal" de Barroso Neto, sendo esta edição feita a partir de uma fonte vinda da antiga Biblioteca Conservatório Dramático e Musical de São Paulo, sendo encontrada atualmente no Centro de Documentação e Memória da Fundação Teatro Municipal de São Paulo.

FONTES

Fonte A - BARROSO, Neto. "Natal". Centro de Documentação e Memória da Fundação Teatro Municipal de São Paulo, autógrafo, 1904. 5 p. Quarteto de cordas. Orquestração para cordas de João Pedro Gomes Cardim, São Paulo, 1904.

CRITÉRIOS EDITORIAIS

Esta trata-se de uma edição crítica a qual foram preservados os elementos originais encontrados na fonte. Para esta edição foram levados em conta alguns aspectos relevantes no mecanismo dos instrumentos de corda, alterando assim algumas ligaduras e articulações presentes na partitura original, mas sempre respeitando o padrão presente nos outros instrumentos de modo que a ideia do compositor e orquestrador não fossem alteradas.

FAC-SÍMILES

3^o Suite instrumentale de maistraylieux
 3^o ans ago Cetto. Dec. 1944.
 Natale 01 Oratorio Novo Cordas de
 Aguaforte. Gomes Passim. 3. 1944.

9
 05593
 3.673
 3673

PARTITURA

NATAL

Música de Barroso Neto
Orquestração para Cordas de João Pedro Gomes Cardim

para Cordas

Editado por Milena de Siqueira
sob supervisão de Prof. Dr. Paulo Augusto Castagna

Natal

Orquestra de Cordas

Edição: Milena de Siqueira

Barroso Neto (1881 - 1941)

Orquestração: João Pedro Gomes Cardim (1904)

♩ = 120 - Alegre

Violin

Violin

Viola

Violoncello

mf

mf

mf

mf

8

16

24

System 1 (measures 24-29) features a four-staff arrangement. The top staff (treble clef, key of D major) contains a melodic line with eighth and sixteenth notes. The second staff (treble clef, key of D major) provides harmonic support with chords and moving lines. The third staff (alto clef, key of D major) continues the harmonic texture. The bottom staff (bass clef, key of D major) features a bass line with eighth notes and rests. The system concludes with a repeat sign at the end of measure 29.

30

System 2 (measures 30-36) continues the four-staff arrangement. The top staff (treble clef, key of D major) has a melodic line with eighth notes. The second staff (treble clef, key of D major) has a melodic line with eighth notes. The third staff (alto clef, key of D major) has a melodic line with eighth notes. The bottom staff (bass clef, key of D major) has a melodic line with eighth notes. The system concludes with a repeat sign at the end of measure 36.

37

System 3 (measures 37-42) continues the four-staff arrangement. The top staff (treble clef, key of D major) has a melodic line with eighth notes. The second staff (treble clef, key of D major) has a melodic line with eighth notes. The third staff (alto clef, key of D major) has a melodic line with eighth notes. The bottom staff (bass clef, key of D major) has a melodic line with eighth notes. The system concludes with a repeat sign at the end of measure 42.

44

51

58

64

Measures 64-70 of a musical score. The score is written for four staves: two treble clefs and two bass clefs. The key signature is one flat (B-flat). The music features a variety of note values, including eighth and sixteenth notes, and rests. A double bar line is present after measure 65. A long slur is placed under the bass staff from measure 64 to measure 70.

71

Measures 71-77 of a musical score. The key signature changes to one sharp (F-sharp). The music continues with similar notation. The word "cresc." (crescendo) is written above the second, third, and fourth staves at measures 74, 75, and 76 respectively. A double bar line is present after measure 77.

78

Measures 78-84 of a musical score. The key signature remains one sharp (F-sharp). The music continues with similar notation. The dynamic marking "ff" (fortissimo) is written above the second, third, and fourth staves at measures 81, 82, and 83 respectively. A double bar line is present after measure 84.

APARATO CRÍTICO

Localização	Parte	Situação na fonte
c. 7	Vln 1	ligadura
c. 7 - 8	Vlc	pausa riscada
c. 8	Vln 1	todas as notas ligadas
c. 9, n. 1	Vln 2	nota rasurada
c. 13	Vln 2	sem ligaduras
c. 14, n. 1	Vln 1, vln 2	notas sem indicação de staccato
c. 22, n. 2	Vln 1	nota lá ligada
c. 23, n. 2	Vln. 2	nota sem indicação de staccato
c. 24, n. 2	Vln 1	nota sol ligada
c. 26	Vln 2	todas as notas ligadas
c. 26	Vla	notas a mais
c. 30, n. 2	Vln 1	nota com staccato
c. 31, n. 2	Vlc	nota rasurada
c. 31 - 32	Vln 1	todas as notas ligadas
c. 34	Vln 2	todas as notas ligadas
c. 36	Vln 2	todas as notas ligadas
c. 38 - 39	Vln 1	todas as notas ligadas
c. 38	Vla	notas a mais
c. 40	Vln 1	todas as notas ligadas
c. 42, n. 2	Vln 1	nota sem indicação de staccato e ligada
c. 44 - 45	Vln 1	todas as notas ligadas
c. 45	Vla	nota riscada
c. 46 - 47	Vln 1	todas as notas ligadas
c. 51, n. 4	Vln 1	falta staccato
c. 51	Vln 2	todas as notas ligadas

BARROSO, Neto. *Natal - Orquestração para cordas de João Pedro Gomes Cardim*

c. 55 - 57	Vlc	sinais de repetição
c. 58, n. 1, 2	Vlc	notas borradas
c. 60 - 62	Vln 2	notas ligadas entre os dois compassos
c. 65, n. 1 e 2	Vln 1	nota sem indicação de tenuto
c. 69, n. 1	Vln 1, vln 2	nota sem indicação de staccato
c. 70, c. 71	Vlc	pausas riscadas
c. 70, n. 4 e 5	Vln 1	notas sem indicação de tenuto
c. 73, n. 2	Vln 1	nota sem indicação de staccato
c. 76	Vln 2	nota sem indicação de staccato
c. 77, n. 5	Vln 2	nota com indicação de staccato
c. 80, n. 6	Vln 2	nota sem indicação de staccato
c. 80, n. 6	Vln 1	nota ligada às outras
c. 81, n. 1	Vla	pausa no lugar da colcheia
c. 81 - 82	Vln 2, vla	sem indicação de crescendo
c. 83	Vln 2	nota sem indicação de staccato
c. 83, n. 2	Vln 1, vla	nota borrada